

Désirée Cremer / Jan Seifert



Julien Goeury / Éric Chevrel

Double licence lettres-allemand / *Deutsch-Französische Studien*

- 1^{re} année à Paris : formation initiale séparée
- 2^e année à Paris : promotion mixte ; partie de cours spécifiques
- 3^e année à Bonn : promotion mixte ; ouverture sur d'autres matières (*überfachlicher Praxisbereich*) ; mémoire de fin de cycle (*Bachelorarbeit*)

- Stage obligatoire d'au moins 6 semaines dans le pays partenaire (financement possible par l'UFA)
- Financement du séjour dans l'université partenaire par l'Université Franco-Allemande : 3.500 € pour 10 mois

Contacts à l'université de Bonn

- Désirée Cremer (dcremer@uni-bonn.de) : coordinatrice du cursus en philologie romane et interlocutrice concernant l'administration générale (Romanistik)
- Jan Seifert (jan.seifert@uni-bonn.de) : coordinateur du double cursus en philologie allemande (*Germanistik*)
- Laura Hentges (tutordfs@uni-bonn.de) : interlocutrice pour les étudiants
- Lotta Grünberg (tutordfs@uni-bonn.de) : interlocutrice pour les étudiants
- Ulrike Franke (ufranke@uni-bonn.de) : secrétariat → diplômes



Platz der Vereinten Nationen mit UN-Gebäude



Zentrum für Entwicklungsforschung
Center for Development Research
University of Bonn

d·i·e

Deutsches Institut für
Entwicklungspolitik



German Development
Institute





Kunstmuseum Bonn



Deutsches Museum Bonn



Haus der Geschichte
Bonn



Zoologisches
Forschungsmuseum
Alexander König





Beethoven-Haus Bonn



Beethoven Statue Münsterplatz

Hochschulsport



<https://www.sport.uni-bonn.de/>



Köln
Hohenzollernbrücke
Kölner Dom
Altstadt



Recherche de logement

- page web www.wg-gesucht.de
- page web du *Studierendenwerk* (équivalent du CROUS)
<https://www.studierendenwerk-bonn.de/wohnen/>
- nombreux groupes sur les réseaux sociaux
- aide mutuelle

Études à Bonn

- 2 instituts qui font partie de la Faculté des lettres (*Philosophische Fakultät*) et qui se trouvent dans le même bâtiment :
 - *Institut für Germanistik, Vergleichende Literatur- und Kulturwissenschaft*
 - *Institut für Klassische und Romanische Philologie*



Le nouveau site: Rabinstraße 8



à l'intérieur

© Volker Lannert / Universität



Salles de séminaire



La terrasse sur le toit



La terrasse sur le toit



Fachbibliothek Philologien



Fachbibliothek Philologien



Altes « Hauptgebäude »



Hofgarten



Aus der Luft...



... und am Rhein

Début du séjour

- **L'inscription** des étudiants français sera effectuée par nous ; on vous enverra un courriel avec toutes les informations nécessaires
- **cotisation sociale (« Sozialbeitrag ») de 345,07€** à payer chaque semestre à Bonn > abonnement pour les transports (**Deutschlandticket**)
- **Calendrier 3^e année:**
 - rencontre d'introduction vers la fin septembre / début octobre
 - semestre d'hiver (*Wintersemester*) du 12 octobre 2026 au 5 février 2027
 - Deux mois d'absence de cours (*vorlesungsfreie Zeit*)
 - semestre d'été (*Sommersemester*) du 5 avril 2027 au 11 juillet 2027
- réinscription administrative nécessaire dans les deux universités si l'on dépasse le 6^e semestre

Notes allemandes

- de 1 à 5 : 1 = meilleure note
- voir la table de conversion: <https://www.romanistik.uni-bonn.de/studium/medien-dfs/table-de-conversion-bonn-paris-notes.pdf/@@download>

Matières 3^e année

- littératures allemandes et françaises et linguistique allemande et française, regroupés en *Module* (Unités d'enseignement)
- choix de cours optionnels (*überfachlicher Praxisbereich*) dans d'autres matières d'un vaste domaine
- cours de deuxième langue : germanique (danois, norvégien, suédois) ou romane (italien, espagnol)
- stage

Types d'enseignements à Bonn

- *Proseminar* (p.e. *Referat* et *Hausarbeit*)
- *Vorlesung*
- *Übung*
- *Tutorium zum wissenschaftlichen Arbeiten*

***Bachelorarbeit* (Mémoire de fin de licence)**

- En allemand ou français avec un résumé dans l'autre langue
- sujet de linguistique ou de littérature
- 35 – 60 pages, 3 mois, 12 ECTS
- 3 exemplaires + version électronique → évaluation dans 6 semaines par *Betreuer*in* de Bonn et *Zweitgutachter*in* de Paris
- Il faut rendre le mémoire « tôt » (au plus tard à la mi-juillet à cause du délai de correction) si l'on veut s'inscrire dans un Master en France.
- Le mémoire doit être déposé au plus tard le 30 septembre à la fin de la L3.
- <https://www.romanistik.uni-bonn.de/studium/medien-dfs/leitfaden-bachelorarbeit-dfs.pdf/@@download> (Leitfaden Deutsch)
- <https://www.romanistik.uni-bonn.de/studium/medien-dfs/leitfaden-bachelorarbeit-dfs-frz.pdf/@@download> (Version française)

Diplômes

- Attestation de Bonn (*Leistungsübersicht*), co-signée par la Sorbonne
- Licence de lettres modernes de Sorbonne Université
- Licence d'allemand de Sorbonne Université
- Diplôme allemand et diplôme français
- Certificat de l'UFA (*DFH-Zertifikat*) : rédiger le rapport pour l'UFA au préalable

Plus d'infos sur

- www.dfs.uni-bonn.de
- Sur instagram:

